

DEPARTMENT OF DEFENSE  
DEPARTMENT OF THE NAVY

FINAL NOTICE AND PUBLIC REVIEW OF A PROPOSED ACTIVITY IN A FLOODPLAIN

Pursuant to Executive Order 11988, Floodplain Management, the United States Department of the Navy (Navy) gives notice that the Navy conducted an evaluation of a proposed action which involves construction in a floodplain to determine the potential effects that its activity in the floodplain would have on the human environment. The Navy identified the action must still occur in the floodplain and the proposed action includes all practicable measures to minimize harm to the floodplain environment.

The proposed action is to replace the aged and deteriorated Underground Storage Tank with two new double wall steel Aboveground Storage Tanks on concrete slabs at the Aguada Facility. During the 2022 Hurricane season, impacts to the site further damaged existing tank structure, but identified that existing tanks were under capacity, which led to negative mission interruptions and impacts. If Aguada was impacted in a similar capacity today they would most likely experience interruptions and negative impacts due to lack of fuel capacity and storage. The impact if the two new Aboveground Storage Tanks are not provided this critical antenna site will not be able to meet mission requirements during disruptions to regular fuel supply. Increasing fuel storage capacity increases the overall resiliency for continued mission operations. There are two locations being considered for the two new Aboveground Storage Tanks; however, other alternative locations may also be considered within the Installation's fenced boundaries on previously developed and suitable land that will have no or minimal environmental impacts.

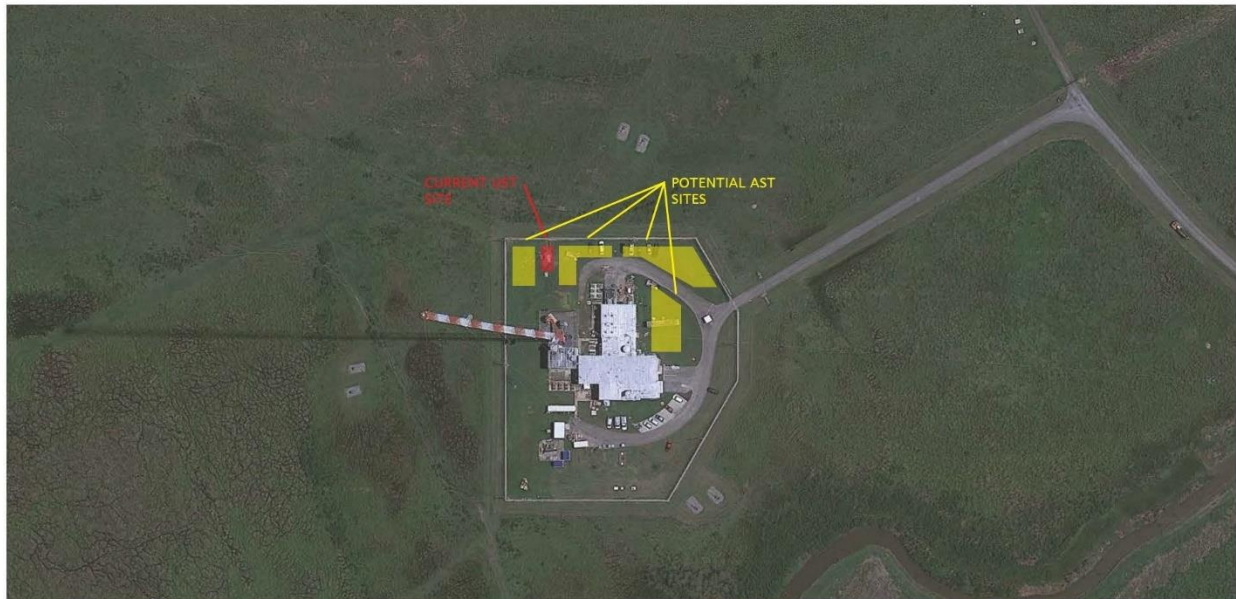
The Navy proposed the action in a floodplain because it is replacing existing equipment, which is already located within the boundaries of floodplains associated with the Atlantic Ocean and the Caribbean Sea.

A more detailed description of the proposed action, including location maps, are included in the Record of Categorical Exclusion which can be accessed at this link:

<https://atlantic.navfac.navy.mil/NAVFAC-Worldwide/NAVFAC-Southeast/Public-Notices/>



**LOCATION MAP: Aguada Facility**



**POTENTIAL SITE LOCATION MAP: Aboveground Storage Tanks**

DEPARTAMENTO DE DEFENSA  
DEPARTAMENTO DE LA MARINA

NOTIFICACIÓN FINAL Y REVISIÓN PÚBLICA DE UNA ACTIVIDAD PROPUESTA EN UNA PLANICIE ALUVIAL

De conformidad con la Orden Ejecutiva 11988 sobre la Gestión de Planicies Aluviales, el Departamento de la Marina de los Estados Unidos (NAVY, por sus siglas en inglés), da aviso que se realizó una evaluación de una acción propuesta que implica la construcción en una llanura de inundación para determinar los posibles efectos que su actividad podrían tener en el medio ambiente humano. El Navy identificó que la acción aún debe llevarse a cabo en la llanura de inundación y que la acción propuesta incluye todas las medidas prácticas para minimizar el daño al entorno de la llanura de inundación.

La acción propuesta consiste en reemplazar el antiguo y deteriorado tanque de almacenamiento soterrado por dos tanques de acero con doble pared sobre tierra, ubicados sobre losas de concreto en las instalaciones de Aguada. Durante la temporada de huracanes de 2022, los impactos en la facilidad dañaron aún más la estructura de los tanques existentes, además se identificó que los tanques no tenían suficiente capacidad, lo que provocó interrupciones e impactos negativos en la misión. Si Aguada se viera afectada de manera similar en la actualidad, es probable que experimenten interrupciones e impactos negativos debido a la falta de capacidad de combustible y almacenamiento. El impacto si no se proporcionan estos dos nuevos tanques de almacenamiento sobre tierra es que la facilidad no podrá cumplir con los requisitos de la misión durante las interrupciones en el suministro regular de combustible. Aumentar la capacidad de almacenamiento de combustible aumenta la resiliencia general para continuar las operaciones de la misión. Se están considerando dos ubicaciones para los dos nuevos tanques de almacenamiento sobre tierra; sin embargo, otras alternativas con un impacto ambiental mínimo o nulo pueden ser consideradas dentro de los límites cercados de la instalación que han sido previamente desarrollados

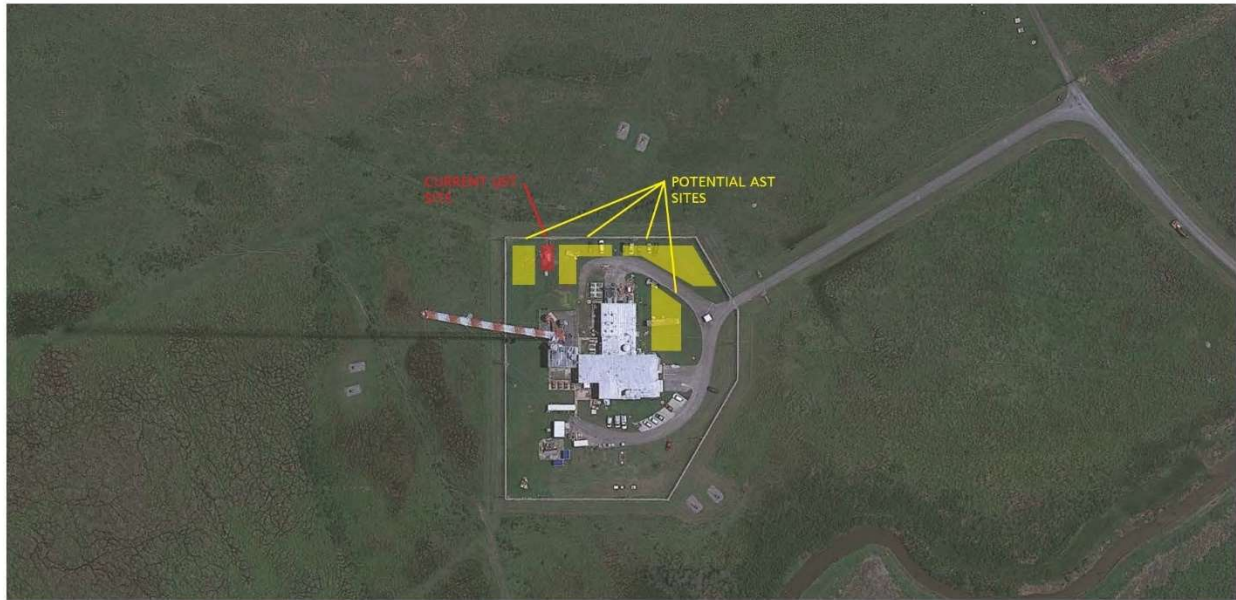
El Navy propuso la acción en una planicie aluvial porque está reemplazando equipo existente que ya se encuentra dentro de los límites de las planicies asociadas con el Océano Atlántico y el Mar Caribe.

Una descripción más detallada de la acción propuesta y mapas de ubicación, se incluyen en el Registro de Exclusión Categórica la cual se puede acesar por medio del siguiente link:

<https://atlantic.navy.mil/NAVFAC-Worldwide/NAVFAC-Southeast/Public-Notices/>



Mapa de Localización: Facilidat de Aguada



Mapa de Posibles Localizaciones: Tanques de almacenamiento sobre tierra